



# Sausheim

Village fleuri de Haute-Alsace



*En direct de la Mairie*



## *Dates à retenir*

- Le 1<sup>er</sup> mai** : Tournoi de football GAMPER et MAURER
- Le 7 mai** : Tournoi du club de volley - Complexe Sportif
- Le 8 mai** : Fête de la Victoire
- Le 11 mai** : Fête du Quartier Sud
- Le 13 mai** : Remise des étoiles, Ski Club - salle de gymnastique
- Le 18 mai** : Concours officiel - LES TAMALOUS

- Le 19 mai** : Course des écoliers - Les Copains d'Abord
- Le 20 mai** : Fête de la Médiathèque - Parc de la Médiathèque

## **A I'ED&N**

- Le 12 mai** : ARY ABITTAN
- Le 20 mai** : Concert de gala - CONCORDIA



## LINKY, COMPTEUR TROP INTELLIGENT ?

D'ici 2020, 35 millions de foyers seront obligatoirement équipés de systèmes, dits « intelligents », de mesure qui favorisent la participation active des consommateurs au marché de la fourniture d'électricité.

Autrement dit, en 3 ans, les compteurs type « LINKY », remplaceront nos compteurs actuels.

Ce déploiement accéléré, sans consultation préalable des usagers, a fait naître des craintes importantes auprès de la population, tant en ce qui concerne l'impact sur la santé, que relativement au respect de la vie privée des personnes. Ce respect est un droit fondamental reconnu et protégé par un grand nombre de textes de droit international, européen et national.

Concernant la vie privée, les compteurs communicants permettent de collecter :

- des données mesurant la qualité de l'alimentation électrique fournie par l'abonné.
- les index de consommation permettant de procéder à la facturation.
- la courbe de charge : cette courbe est une nouvelle fonctionnalité offerte par « LINKY » permettant d'avoir une connaissance plus précise de la consommation des ménages, d'identifier les heures de lever et de coucher, les heures aux périodes d'absence, le nombre de personnes présentes dans le logement, etc...

Ces informations intéressent les fournisseurs d'énergie, permettant une valorisation économique.

La CNIL (Commission Nationale de l'Information et des Libertés) a pris le soin d'encadrer les conditions dans lesquelles la courbe de charge peut être enregistrée dans le compteur. Elle a ainsi relevé de nombreuses infractions aux recommandations qu'elle a émises.

D'autres reproches sont faits au compteur « intelligent » : risque d'incendie (à prouver), émissions d'ondes électromagnétiques (de quel niveau, comparées au four à micro-ondes, téléphone portable, poste TV, etc...). Néanmoins, ne négligeons pas ces arguments.

Une commune peut-elle s'opposer au déploiement de ces nouveaux compteurs ? Certaines ont déjà essayé, or toutes les procédures ont été déboutées par le juge. Les particuliers ne peuvent non plus s'opposer à l'installation de « LINKY ». Le remplacement d'un compteur est en effet inscrit dans les conditions générales de vente du fournisseur.

Sachant qu'une commune n'est pas compétente pour s'opposer à un tel déploiement, sachant également que les compteurs relèvent du domaine public de la commune, sachant que la destruction, l'élimination ou le recyclage des compteurs électriques existants implique leur aliénation, ce qui suppose une décision préalable de déclassement. Mesure que seule la commune, en tant que propriétaire des compteurs est en droit d'entreprendre. Pour prononcer le déclassement d'un bien du domaine public de la collectivité puis son élimination, j'en appelle au Conseil Municipal, après délibération,

- de refuser le déclassement des compteurs d'électricité existants.
- d'interdire l'élimination des compteurs existants et leur remplacement par des compteurs communicants « LINKY », sans le consentement préalable de la commune et une décision de désaffectation de sa part.

La décision définitive incombera au contrôle de légalité.

Le Maire



Daniel BUX





## A vos agendas



### FC SAUSHEIM : LE 1<sup>er</sup> MAI CHALLENGE MARIE-ROSE MAURER ET GILBERT GAMPER

Complexe Sportif Roger Hassenforder – rue de Modenheim  
Grand tournoi de plus de 50 équipes réparties en 3 catégories  
U 9 - U 11 - U 13

Venez nombreux encourager les équipes du FC Sausheim et passer un moment convivial avec ces graines de champions.

Premières rencontres à partir de 9h - finales vers 17h

Buvette, crêpes et restauration tout au long de la journée



U 11



U13

### SAMEDI 6 ET 20 MAI 2017 : SORTIES CLUB CYCLOTOURISTES

Avec les beaux jours, les cyclos ont l'occasion de ressortir leurs vélos !!!

En effet le Club Cyclotouriste de Sausheim, vous présente son programme des Balades en vélo du samedi

Après -Midi et vous invite plus que jamais à pratiquer le cyclisme, comme un sport, un loisir, ou simplement en tant que mode de déplacement !

Nous vous proposons une dizaine de circuits différents des environs de Sausheim de 15 à 35km, ils sont bien sûr modulables en fonction de la météo et des envies des participants. Vous serez encadré et sécurisé par des accompagnateurs chevronnés du CCS.

Quel que soit votre niveau chacun se sentira à l'aise dans une ambiance amicale et conviviale !

Notre prochaine sortie du mois de Mai est programmée pour le : **Samedi 6 mai** départ groupé à 13h45 de la Place de la Mairie.

Prochaine date : **samedi 20 mai 2017** avec Roland et Daniel.

Pour tous renseignements complémentaires, merci de contacter le président Daniel HAABY au 06.07.96.28.50

### LUNDI 8 MAI 2017 : COMMEMORATION DU 72<sup>ème</sup> ANNIVERSAIRE DE LA VICTOIRE DE 1945

Le lundi 8 Mai 2017, nous commémorerons le 72<sup>ème</sup> anniversaire de la Victoire de 1945.

Nous aurons à cœur de marquer notre attachement à la liberté et notre reconnaissance à tous ceux, morts et vivants, qui ont combattu pour cette cause notamment le 2<sup>ème</sup> Bataillon de Choc libérateur de notre commune.

**9h45** : Rassemblement des personnalités et sociétés locales sur le parvis de l'église

**10h** : Messe solennelle animée par la Chorale Saint Laurent

**11h** : Départ du cortège vers le Monument aux Morts

La cérémonie se déroulera au Monument aux Morts avec remise de médailles, allocutions, chants patriotiques et dépôts de gerbes.

La population est très cordialement invitée à pavoiser et à assister à la cérémonie ainsi qu'au vin d'honneur qui sera servi à la salle de gymnastique 8A rue de Mulhouse.



### MERCREDI 10 MAI 2017 : COLLECTE DES DONNEURS DE SANG

L'Amicale des Donneurs de Sang de Sausheim organise sa 2<sup>ème</sup> collecte de l'année dans la salle de Gymnastique - 8A rue de Mulhouse de 16h à 19h30. SOYEZ NOMBREUX À VENIR DONNER UN PEU DE VOTRE TEMPS...

EN DONNANT UN PEU DE VOTRE SANG...

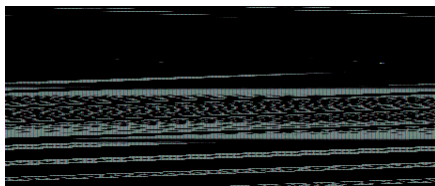
Ce simple geste peut sauver une vie...TOUS LES JOURS 700 DONS (sang, plasma et plaquettes) sont nécessaires en Alsace. Vous pouvez donner votre sang de 18 à 70 ans.

Alors n'hésitez plus, faites le premier pas et venez nous rejoindre ! Nous comptons sur vous... Accueil, ambiance et collation sympa.

### MERCREDI 10 MAI 2017 : LES COPAINS D'ABORD «LA FETE DU QUARTIER SUD»



L'association Les Copains d'Abord organise la seconde édition de « la fête du quartier Sud » de Sausheim, le mercredi 10 mai 2017 de 14h à 18h. La fête aura lieu autour du plateau sportif et des Copains d'Abord Sud. Des animations variées seront proposées : un tournoi de foot, des ateliers et des démonstrations sportives et culturelles, une structure gonflable, ainsi qu'une petite restauration. Un goûter sera offert à chaque enfant. Cette fête sera aussi l'occasion de visiter les locaux et de rencontrer l'équipe d'animation et son directeur. Tout est gratuit ! Venez nombreux partager cette rencontre !



## SAMEDI 20 MAI 2017 – 20H00 ED&N - CONCORDIA CONCERT DE PRINTEMPS

Zen & Rock, c'est le programme que Nicolas JARRIGE, notre nouveau chef nous a concocté cette année. Comme son nom l'indique notre concert vous fera voyager au travers de différentes ambiances. En ouverture, Appalachian Spring, écrit pour un ballet en 8 mouvements vous racontera l'histoire des pionniers américains à l'aube du XX<sup>ème</sup> siècle.

Nous ferons, entre autres, une promenade en Asie le long du YANGTZE RIVER, et devrons affronter la tempête lors de l'ascension du Mont Blanc. Puis le calme reviendra avec une ballade anglaise : SCARBOROUGH FAIR, rehaussée par des chanteurs.

Le mot Rock est souvent associé aux instruments électriques, mais c'est avec les DEEP PURPLE, les FLOYDS, INDOCHINE ou dans un medley de TOTO que vous constaterez qu'une guitare, une basse ou un clavier s'harmonisent parfaitement avec nos instruments à vent.

Ceci n'est qu'un extrait de notre nouveau répertoire et nous vous invitons à le découvrir dans sa totalité en live samedi le 20 mai à l'Espace Dollfus Noack. Entrée 5,00 € - (gratuit -10 ans) - Buvette

RENSEIGNEMENTS AU 06 09 65 77 92 / [www.concordia.asso.fr](http://www.concordia.asso.fr)  
[www.concordia.asso.fr](http://www.concordia.asso.fr)

**SAMEDI 20 MAI 2017**  
MUSIQUE **Concordia** SAUSHEIM  
**CONCERT DE GALA**  
**Zen & Rock**  
**ED&N à SAUSHEIM**  
**20 Heures**  
Entrée 5 € - Gratuit - de 10 ans  
[www.concordia.asso.fr](http://www.concordia.asso.fr) - [contact@concordia.asso.fr](mailto:contact@concordia.asso.fr)  
[www.facebook.com/musique\\_concordia\\_sausheim](https://www.facebook.com/musique_concordia_sausheim)  
06 09 65 77 92

Le Football Club et le Ski-Club de Sausheim  
organisent

**SAUSHEIM**  
**FRANCE - Haut-Rhin**

↓ 2<sup>ème</sup> Marche Populaire  
Internationale 

**DIMANCHE**  
**11 JUIN 2017**

**Parcours PA & 10 km**

Départ et arrivée :  
complexe sportif Roger Hassenforder - rue des Grains  
Collation au poste de contrôle et restauration à l'arrivée

Membre de la FFSP n°F1324 - Visa FFSP n°2016-68-132-F - [www.ffsp.fr](http://www.ffsp.fr) - [contact@ffsp.fr](mailto:contact@ffsp.fr)



**Partenaires de la FFSP**

Agrément ministériel national  
du 20 juin 2006

Reconnue de mission d'utilité publique par  
arrêté N°012156 du 2 août 2001

## Les échos du Quatelbach



### LES ELUS A VOTRE ECOUTE

Vous habitez au sud du village, la Mairie vous semble trop éloignée, alors n'hésitez pas à rencontrer les élus qui tiendront une permanence à votre intention les :

**Judis 4 mai et 8 juin 2017 de 18h30 à 19h30**

**A la Maison de Quartier « Maison Bleue »**

Nous vous prions d'annoncer votre venue en appelant la mairie annexe au 03.89.56.09.90

### LE PLU EST EN LIGNE

Le règlement du Plan Local d'Urbanisme approuvé par le Conseil Municipal en date du 30 janvier 2017 est consultable sur le site internet de la commune, rubrique «ACTUALITES» onglet «LE PLU EST EN LIGNE».

## FÊTE DE LA MUSIQUE : AVIS AUX AMATEURS !!!

Vous êtes musicien amateur et vous habitez à Sausheim, la commune vous donne la possibilité de vous exprimer en toute simplicité devant un public chaleureux, à l'occasion de la fête de la musique qui aura lieu à la colline des Jeux, le **samedi 17 juin 2017** en soirée. Si vous êtes intéressés : merci de contacter la Mairie au 03.89.45.90.91 avant le **31 mai prochain**.



## STAGES MULTISPORTS TENNIS

### ANIMATIONS D'ETE 2017 AU TENNIS CLUB DE SAUSHEIM

Le T.C. SAUSHEIM et son moniteur Gilles UETWILLER vous proposent pour ces vacances d'été, des stages de tennis multisports, toutes les semaines de juillet, tous les matins de 9h30 à 12h.

L'échauffement d'une heure comprendra de nombreux sports, tels que le base-ball, le hockey, le badminton, le ping-pong, le basket, le foot, l'ultimate, et autres jeux sportifs ; puis, direction les courts de tennis, tout cela dans une bonne ambiance.

Les stages sont ouverts aux filles et aux garçons, de 6 à 16 ans, au prix de 55 euros par semaine et par enfant, ou de 100

euros les 2 semaines (chèques à l'ordre du TC SAUSHEIM). Ils auront lieu aux dates suivantes :

- Du lundi 10 au jeudi 13 juillet. (de 9h à 12h, sur 4 jours, pas le 14/07)
- Du lundi 17 au vendredi 21 juillet.
- Du lundi 24 au vendredi 28 juillet.
- Du lundi 31 juillet au vendredi 4 août

(Les raquettes de tennis peuvent être prêtées si besoin)

Les inscriptions peuvent être déposées à la mairie de Sausheim (des formulaires d'inscriptions y sont disponibles) ou sont à envoyer à Gilles UETWILLER, 20 RUE DU BEAULIEU 68990 GALFINGUE ( tel. 09.51.39.98.27/06.64.96.53.73)

## LA CLAVISCHOOL AUX SELECTIONS REGIONALES DU CONCOURS DE PIANO DE L'ACADEMIE MUSICALE DE FRANCE



Les sélections régionales de notre concours régional AMF de piano se sont déroulées les 18 et 19 mars à Pfaffenheim. Nous avons obtenu 14 sélections pour les finales à Paris, un record pour notre école. Les résultats sont les suivants :

**1<sup>er</sup> prix coupe** : GOEPFERT Elise, BRAND Filiz, REITZER Guillaume, OTT Ewan, TOURNIER Clément

**2<sup>ème</sup> prix plaquette** : BRAND Eda et Yéliz, PHAN Orianne, GRIENENBERGER Simon, ETIENNE Sarah, WEISS Jade, MALLET Alexis, HIMMI Selma, KLEIN Marie

**Médaille d'or** : LITZLER Mathieu

**Médaille d'argent** : MURA Marine, WU Florian, LOCHER Lily-Rose

La prochaine étape pour ces lauréats seront les finales nationales du Trophée National de piano organisé par l'AMF, qui se dérouleront pendant les vacances de la Toussaint à Paris.



## UN CHAMPION DE FRANCE CHEZ LES SKIEURS

Clément MULLER licencié U14 au Ski Club de Sausheim a été sacré Champion de France individuel UGSEL (équivalent de l'UNSS pour les écoles et collèges privés) le 28 mars dernier à Sauze. Il est aussi Vice Champion de France par équipe avec ses camarades de l'Institution Champagnat d'Issenheim. Dans l'équipe figurait notamment son camarade d'entraînement Malo GODEL, tous 2 faisant partie du « Team WGS » ; regroupement créé il y a quelques années entre les clubs de Wesserling-Guebwiller, et Sausheim. Une troisième place en slalom à la course des Young Citizen à Sauze fin mars 2017 complète ses très bons résultats de cette fin de saison. Sa sœur Marion (U10) a, quant à elle, terminé à la 3<sup>ème</sup> place au ski cross de l'épreuve du 37<sup>ème</sup> ETOILE D'OR, ESF disputé ALPE D'HUEZ les 17, 18 et 19 mars 2017 et 4<sup>ème</sup> du Géant de la même compétition. Il s'agit des finales au niveau national des Ecoles de Ski.

Bravo à eux !!!

## THEATRE DES J'OIES DE L'A.C.L.



Un grand MERCI à vous cher public d'être venu si nombreux nous applaudir lors de nos représentations théâtrales du TROU DE LA SECU.

Nous espérons que vous serez des nôtres l'année prochaine !

Oui nous allons continuer grâce à votre soutien.

Merci aux commerçants, aux généreux donateurs pour leur contribution aux lots de notre tombola.

Si vous voulez faire partie de la troupe adulte / jeune, vous serez les bienvenus.

Pour tous renseignements vous pouvez appeler M. Michel DE LA TORRE au 03.89.46.34.49.





## BESOIN D'AIDE FACE AU CANCER ? L'ESPACE LIGUE A MULHOUSE

C'est un lieu ouvert à tous, aux personnes malades, à leurs proches et à tous ceux qui souhaitent des informations sur le cancer. Un soutien adapté et personnalisé, proposé à chaque étape de la maladie. Des services entièrement gratuits et libres d'accès. Un lieu d'accueil non médicalisé, d'échange et de convivialité, en toute confidentialité, hors des murs de l'hôpital.

Il y a :

- un espace information destiné à tous
- un espace soutien destiné aux malades et à leurs proches
- un espace bien-être destiné aux malades
- un service à domicile avec visites sur RDV
- des entretiens individuels de motivation à l'arrêt du tabac sont destinés à toutes les personnes souhaitant arrêter de fumer (sur RDV uniquement).

CONTACT ESPACE LIGUE : Coordinatrice : Viviane HUSSER - 18 rue Poincaré 68100 MULHOUSE

Tél : 03.89.53.70.20 - Mail : EL68.Mulhouse@ligue-cancer.net

Hoaires : mardi, mercredi, vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h, lundi de 14h à 17h, fermé le jeudi.

+ d'infos : [www.liguecancer-cd68.fr](http://www.liguecancer-cd68.fr)

## IMMOBILIER

- Jeune couple recherche terrain à vendre, de plus ou moins 6 ares, situé dans les communes de Sausheim ou Baldersheim pour construire une maison. Nous sommes joignables du lundi au samedi de 9h à 20h au 06.64.02.29.12. Merci par avance.
- Sausheim, vend dans une résidence un F4 de 75 m<sup>2</sup> dans une copropriété bien entretenue et au calme. L'appartement se situe au 1<sup>er</sup> étage avec balcon, garage, cave et parking privatif; Tél : 06.22.21.39.72.
- A Sausheim, loue salon de coiffure 80 m<sup>2</sup> + 40 m<sup>2</sup> de cave, très lumineux avec parking peut également convenir pour un autre commerce. Tél : 03.89.45.50.52.
- Couple cherche à louer 3 pièces, cuisine, salle de bain avec garage à Sausheim, Baldersheim ou Illzach. Tél : 03.89.45.11.85.
- Particulier cherche sur Sausheim, location appartement F2 ou F3, entre 45 et 55m<sup>2</sup>, Loyer maximum : 560 euros, charges comprises. Contact : 06.67.88.18.43 après 14h

## ASSOCIATION ACCUEIL DES ENFANTS DE TCHERNOBYL



### RECHERCHE DE FAMILLES D'ACCUEIL

Tchernobyl, 31 ans déjà ! C'est loin et pourtant encore tellement présent !

Toute une contrée inhabitable, comparable à la superficie du Haut-Rhin.

Des enfants vivent tout près des zones contaminées, dangereuses pour leur santé; avons-nous le droit de l'oublier ? Je voudrais vous raconter une petite histoire...

Nous nous retrouvons en 1945; un petit garçon se trouve sur le quai de la gare de Mulhouse, une petite valise à la main. Il part en Suisse dans une famille d'accueil qui lui a ouvert les portes de leur coeur. C'est le pays où coulent le lait et le miel. Ce petit garçon tout d'un coup a tout ce qu'il peut désirer ! Après cinq années de privation, enfin, voilà que s'ouvre devant lui une période riche, en affection et en amour.... Je ne l'oublierai jamais... Ce petit garçon, c'était moi. Merci mon Papa suisse !!!

De même des enfants venant en partie de zones dangereuses de Tchernobyl recherchent eux aussi des familles françaises pour y passer quelques semaines de remise en forme au mois de juillet.

La barrière de la langue est loin d'être infranchissable (mise à disposition d'un lexique de conversation franco ukrainien).

Des activités ludiques, sorties, jeux, journée de pêche et de pique-nique seront organisées.

Le séjour de ces enfants est couvert par notre assurance.

Laissez-vous tenter par cette expérience humaine et très enrichissante !

Pour tous renseignements, vous pouvez me contacter : Monsieur René FOERNBACHER - 03.89.66.33.73 ou 06.84.07.25.18, Président de l'Association.

## SECTION PARTAGE AMITIE DE L'ACL

Les membres de la section se retrouveront le **jeudi 18 mai 2017 dès 14h30** à la Maison des Associations (ACL).

Bienvenue à tous dans le partage et la bonne humeur. Contact : Nicole JEANNINGROS tél : 03.89.45.39.80.

## REMERCIEMENTS

A l'occasion de mes 85 ans, je souhaite remercier Monsieur le Maire et la municipalité pour l'envoi de la superbe composition florale et le cadeau qui l'accompagnait.

**Madame Gisèle CAILLIEAUDEAUX**

Nous adressons nos plus vifs remerciements à Monsieur le Maire Daniel BUX pour ses bons vœux et la délicate attention de la municipalité à l'occasion de nos Noces d'Or. Merci également à Mesdames Michèle DUDA et Sophie LENET, et, Messieurs Robert FEKETE et Daniel HAABY pour leur sympathique et amicale visite à notre domicile. De même un grand merci au Crédit Mutuel du Quatelbach, à son directeur Laurent FISCHER pour ses vœux et le magnifique arrangement floral.

Sans oublier les voisins du quartier pour leurs vœux et attentions.

**Simone et Christian BERTOLINI**

Très touchée par les nombreuses marques de sympathie à l'occasion de mes 80 ans, je tiens à remercier Monsieur le Maire Daniel BUX, le conseil municipal représenté par Messieurs Robert FEKETE, Michel DE LA TORRE, Pierre MARCHAL pour leur visite, Monsieur Laurent FISCHER, Directeur du Crédit Mutuel, Madame Nicole JEANNINGROS pour le club Partage et Amitié, les copines de l'aqua gym sans oublier les voisins et amis pour leurs témoignages chaleureux.

Merci à tous pour les magnifiques arrangements floraux, cadeaux, cartes de vœux, coups de téléphone. Cette fête sera gravée dans mon cœur.

**Madame Christiane RUHLMANN**

**Madame Pratz Georgette** remercie l'ensemble de la municipalité ainsi que les services associés pour leur délicate attention à l'occasion de ses 87 printemps.

## LES INCROYABLES COMESTIBLES

### On plante - on arrose - on partage

C'est le printemps, pour les bacs des Incroyables Comestibles aussi.

Au Sud, dans le bac derrière la Maison Bleue, au Centre, au champ des Cerisiers, dans le jardin de l'EHPAD, les plantes reprennent vie.

Vous pouvez déjà cueillir quelques brins de ciboulette, une ou deux tiges de rhubarbe, du romarin...

Nous avons profité du troc-plantes pour repiquer quelques plants de légumes que vous avez apportés.

Le mouvement des Incroyables Comestibles ne peut vivre que par la collaboration de tous: on plante, on arrose, on partage.



## LES COPAINS D'ABORD

### COURSE DES ECOLIERS

Les Copains d'Abord organisent la 23ème édition de la course des écoliers au stade de Sausheim le vendredi 19 mai 2017. De 9h00 à 15h00 les élèves des écoles élémentaires de Sausheim, Rixheim, Habsheim, Dietwiller, Baldersheim, et Battenheim viendront courir sur des parcours adaptés et variés selon les niveaux de classe. Un goûter, une récompense et une remise de prix attendent les jeunes coureurs. Venez nombreux les encourager !

### SORTIE DES PROGRAMMES



Tous les programmes des vacances d'été sont disponibles. De 3 à 18 ans, des animations et des destinations qui enchanteront les jeunes pour des vacances ludiques, culturelles et sportives. Pour les séjours et stages les inscriptions sont déjà ouvertes, ne tardez pas, certains séjours affichent déjà complet. Pour les accueils de loisirs, les inscriptions démarrent le lundi 22 mai. Tous les programmes sont disponibles à l'association ou téléchargeables sur le site internet [www.lcda-asso.net](http://www.lcda-asso.net).





## PROGRAMME DES MATCHES DU BASKET CLUB DU MOIS DE MAI

Bonjour à tous,

Le mois dernier a été chargé en émotion avec la célébration des 80 ans du CSSL Basket de Sausheim.

Cette journée festive a permis à tous les membres du club de se réunir autour d'une manifestation sportive et festive animée par les membres du club et par les acrobaties des «flying dunkers».

Cette journée a aussi été l'occasion pour le club de réunir ses anciens présidents, des représentants du comité du Basket du Haut-Rhin et ses partenaires, essentiels à la vie de notre association, au premier rang desquels la mairie, représentée par le Maire, M. BUX ainsi que son adjoint M. BARI qui nous ont fait l'amitié de venir partager cet événement.

Un grand merci à tous ceux qui se sont associés à cette journée !

Vous pouvez retrouver l'article paru dans l'Alsace du 29/03 sur notre site:

<http://club.club.quomodo.com/cssl-sausheim>

Nous vous invitons à venir suivre nos équipes au Cossec, qui seront sur le «pont» en ce mois de mai:

- dim 14/05 à 14h00 (U17) : CS SAINT LAURENT SAUSHEIM contre GRIES/OBERHOFFEN BC
- dim 14/05 à 15h45 (U17) : CS SAINT LAURENT SAUSHEIM 2 contre BASKET CLUB CERNAY
- sam 20/05 à 16h30 (U11) : CS SAINT LAURENT SAUSHEIM 1 contre ASC STE AFRE RIEDISHEIM 1
- dim 28/05 à 14h00 (U15) : CS SAINT LAURENT SAUSHEIM contre DUTTLENHEIM LC
- dim 28/05 à 15h45 (U17) : CS SAINT LAURENT SAUSHEIM contre ECKBOLSHEIM BB

*Amitiés sportives*

### SAISON 2017 / 2018

Le Club de Sausheim recrute des jeunes joueurs dans les catégories suivantes pour le championnat régional :

- U15 (nés en 2003 et 2004)
- U17 (nés en 2001 et 2002)
- U20 (nés en 1999 et 2000)

Si vous êtes intéressé, merci de contacter M. Michel YEN au 07 85 64 85 99 ou par mail [y.yenmichel@ornage.fr](mailto:y.yenmichel@ornage.fr).

Veuillez partager un maximum.

Merci pour le Club de Basket de Sausheim



## Communauté de paroisse du Quatelbach - Sainte Edith Stein Baldersheim, Battenheim, Illzach, Modenheim, Sausheim

**Les célébrations sur la communauté :**

**Dimanche 7 :** Profession de foi des jeunes à Illzach, messe à 11h.

**Lundi 8 :** à 10h à Sausheim. Messe pour la Paix.

**\*Dimanche 14 :** à 10h à Sausheim : célébration de la Confirmation présidée par Mgr Vincent Dollmann : tous les paroissiens sont invités à entourer les jeunes.

**le 21 mai :** « Dimanche Autrement » pour les familles de 8h45 à midi à Illzach ; petit-déjeuner convivial; ateliers pour enfants et adultes autour des textes bibliques du jour.

**Jeudi 25 :** messes de l'Ascension du Christ à 9h30 à Sausheim. Baldersheim, Battenheim.

**11h** à Modenheim, Illzach.

**Horaires des messes le Week-end (en mai)**

Week-end	Samedi 18h30	Dimanche 9h30	Dimanche 11h
<b>6/7</b>	Sausheim Battenheim	<b>Sausheim</b> Modenheim	Illzach Prof/foi
<b>13/14</b>	Baldersheim	<b>Sausheim *</b> Battenheim	
<b>20/21</b>	Battenheim Modenheim	Sausheim Baldersheim	Illzach <b>DA</b>
<b>27/28</b>	Baldersheim Illzach	Sausheim Battenheim	Modenheim

**Messes en semaine à Sausheim :**

**A l'EHPAD à 16h30 les jeudis 4 et 18.**

**A l'église : le Mardi : 8h30 ; le Vendredi 18h** prière du chapelet à 17h30 avant la messe.

**A noter que le vendredi 5 mai il n'y aura pas de messe à Sausheim.**

**Quelques réunions et rencontres :**

**Vendredi 5 : 20h** réunion des parents des enfants en 1<sup>ère</sup> année de la première communion, maison paroissiale d'Illzach.

**Lundi 8 :** le groupe d'Amitié Islamo-Chrétien d'Illzach et environs vous invite à un pique-nique convivial dès 12 h au parc des gravières de Kingersheim . Inscription pour le 5 mai tél. 07 87 96 80 Jean François Delalex.

**Mardi 9 : 20h** réunion des parents des enfants de la 2<sup>ème</sup> année de première communion, maison paroissiale d'Illzach

**Pour tous renseignements:** Deuil, Baptême, Mariage. Confirmation...autres... s'adresser au secrétariat de la Communauté de paroisses - 5 rue Kielmann à Illzach tel : 03 89 52 77 99 - Adresse e-mail : [accueil@quatelbach.fr](mailto:accueil@quatelbach.fr) - [http : //quatelbach.fr](http://quatelbach.fr)

**Permanence du Père Eric :** le Mercredi de 16 à 17h30, au presbytère d'Illzach.

**Pour joindre les prêtres de la Communauté :**

Père Eric Maier : 03 89 52 77 99. [cure@quatelbach.fr](mailto:cure@quatelbach.fr)

Père Michel Dziedzic : 03 89 34 19 61.



# *Votre Conseil Municipal, par ses délibérations engage l'avenir du village et de ses habitants*

Le 6 mars 2017, en séance publique, le Conseil Municipal s'est réuni sous la présidence de Monsieur Daniel BUX, Maire de la commune et a notamment décidé des points suivants :

## **POINT N° 1 : APPROBATION DU PROCES-VERBAL DU 30 JANVIER 2017**

Le Conseil Municipal est invité à approuver le Procès-Verbal du 30 janvier 2017. Celui-ci, n'appelant aucune remarque, ni observation, est adopté à l'unanimité.

## **AFFAIRES FINANCIERES**

### **POINT N°2 : APPROBATION DU BUDGET PRIMITIF – BUDGET PRINCIPAL – EXERCICE 2017**

Après délibération, le Conseil Municipal, à l'unanimité approuve le Budget Primitif 2017 – Budget Principal.

### **POINT N°3 : REPRISE ANTICIPEE DE L'AFFECTATION DES RESULTATS DU BUDGET PRIMITIF 2016 – BUDGET PRINCIPAL**

Après délibération, le Conseil Municipal, à l'unanimité donne son accord selon détail exposé.

### **POINT N°4 : ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS A DIVERSES ASSOCIATIONS – EXERCICE 2017**

Les présidents des différentes associations concernées par ces subventionnements ne participent pas au vote. Après délibération, le Conseil Municipal, à l'unanimité des membres restant, donne son accord selon détail exposé.

### **POINT N°5 : FIXATION DES DROITS ET TARIFS MUNICIPAUX – EXERCICE 2017**

Après délibération, le Conseil Municipal, à l'unanimité, donne son accord pour fixer les tarifs municipaux selon détail exposé.

Après délibération, le Conseil Municipal, à l'unanimité donne son accord.

### **POINT N°6 : MISE EN ŒUVRE D'UNE TAXE COMMUNALE SUR LES CRÉMATIONS**

Après délibération, le Conseil Municipal, à l'unanimité donne son accord.

### **POINT N°7 : FIXATION DU MONTANT DE LA SUBVENTION ACCORDEE POUR LES CLASSES VERTES, DE DECOUVERTES ET VOYAGES D'ETUDES – EXERCICE 2017**

Après délibération, le Conseil Municipal, à l'unanimité, donne son accord pour fixer le montant de la subvention comme énoncé.

### **POINT N°8 : VOTE DES TAUX DES TAXES LOCALES DIRECTES – EXERCICE 2017**

Après délibération, le Conseil Municipal, à l'unanimité approuve les taux selon détail exposé.

### **POINT N°9 : APPROBATION DU BUDGET PRIMITIF – BUDGET ANNEXE DE L'EAU – EXERCICE 2017**

Après délibération, le Conseil Municipal, à l'unanimité approuve le Budget Primitif 2017 – Budget Annexe de l'eau.

### **POINT N°10 : REPRISE ANTICIPEE DE L'AFFECTATION DES RESULTATS DU BUDGET PRIMITIF 2016 – BUDGET ANNEXE DE L'EAU**

Après délibération, le Conseil Municipal, à l'unanimité donne son accord selon détail exposé.

### **POINT N°11 : DETERMINATION DE LA REDEVANCE COMMUNALE EAU – EXERCICE 2017**

Après délibération, le Conseil Municipal, à l'unanimité donne son accord selon détail exposé.

### **POINT N°12 : ATTRIBUTION D'UNE SUBVENTION EXCEPTIONNELLE À L'ACL DE SAUSHEIM**

Après délibération, le Conseil Municipal, à l'unanimité donne son accord pour l'attribution d'une subvention exceptionnelle à l'ACL.

### **POINT N°13 : ATTRIBUTION D'UNE SUBVENTION EXCEPTIONNELLE A LA SOCIETE DE GYMNASTIQUE DE SAUSHEIM**

Après délibération, le Conseil Municipal, à l'unanimité des membres restants, donne son accord pour l'attribution d'une subvention exceptionnelle à la société de gymnastique.

## **ADMINISTRATION GENERALE**

### **POINT N°14 : CONCLUSION D'UN AVENANT A LA CONVENTION FOURRIERE CONCLUE AVEC LA SPA**

Après délibération, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- Approuve la prolongation de la convention-fourrière avec la Société Protectrice des Animaux, pour une durée de 2 ans, soit du 1er janvier 2017 au 31 décembre 2018.
- Autorise Monsieur le Maire à signer l'avenant de prolongation correspondant et tout document y afférent.

### **POINT N°15 : ATELIER PROJET FINANCES M2A**

Après délibération, le Conseil Municipal, le Conseil Municipal désigne Monsieur Dominique HABIG comme membre associé au niveau de l'Atelier Projet Finances.

### **POINT N°16 : DESIGNATION DES REPRESENTANTS DE LA COMMUNE AU SEIN DE LA COMMISSION LOCALE D'EVALUATION DES CHARGES TRANSFEREES**

La Municipalité a examiné ce point lors de sa séance du 20 février 2017, sont proposés :

- Monsieur Guy OMEYER, 1er Adjoint, en qualité de titulaire,
- Monsieur Jean-Pierre BARI, Adjoint Voirie-Sécurité-Sports, en qualité de suppléant.

Après délibération, le Conseil Municipal, à l'unanimité donne son accord.

### **POINT N°17 : CONCLUSION D'UNE CONVENTION AVEC L'ASSOCIATION « LES TAMALOUS »**

Après délibération, le Conseil Municipal, à l'unanimité, autorise Monsieur le Maire à signer l'avenant n°1 à la convention de mise à disposition.

# *Votre Conseil Municipal, par ses délibérations engage l'avenir du village et de ses habitants (suite)*

## **ENVIRONNEMENT – DEVELOPPEMENT DURABLE**

### **POINT N°18 : VALIDATION SOUS L'EGIDE DE M2A DU PROGRAMME 2017 DU GERPLAN : APPROBATION DU PROJET ET DEMANDE DE SUBVENTION**

Après délibération, le Conseil Municipal, à l'unanimité approuve le programme 2017 du GERPLAN (Gestion de l'Espace Rural et Périurbain).

## **AFFAIRES FONCIERES - VOIRIE**

### **POINT N°19 : VENTE D'UN TERRAIN AU SCIN POUR LA CONSTRUCTION DU NOUVEAU SIEGE**

Après délibération, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- Autorise la vente des parcelles cadastrées Section 16, n°459 – 460 – 461 – 462 et 463 aux conditions énoncées ci-avant,
- Autorise Monsieur le Maire à diligenter l'ensemble des formalités nécessaires à la vente de ces parcelles et à signer l'acte notarié à intervenir et tout document y afférent.

## *Les anniversaires de mai*

Toutes les personnes âgées de 70 ans et plus dont voici la liste fêtent leur anniversaire en **mai**

Le 1	Mme Edith HOCQUAUX	77 ans	Le 15	M. Bernard SCHIRMANN	71 ans
	M. Jean-Paul MATTERN	81 ans		Mme Eugénie EHRMANN	87 ans
Le 2	M. Claude BECQUERIAUX	74 ans	Le 16	Mme Khedidja CHENNOUF	83 ans
	Mme Christiane BOUICHOU	76 ans		M. Eric FROMHERZ	75 ans
	M. Alain PRACHT	70 ans	Le 17	Mme Anne-Marie WOLAK	70 ans
Le 3	M. Pierre GRAESSLIN	80 ans		Mme Danielle SARRAZIN	71 ans
Le 4	M. Michel LAVERNOS	71 ans	Le 18	Mme Anne-Marie FAVRE	70 ans
	M. Albert MUNCK	76 ans		Mme Marie-Louise LEROY	72 ans
	M. Gilbert ERNST	76 ans	Le 19	M. Hubert BLUMBERGER	82 ans
	Mme Marie-Louise WURTZ	78 ans		Mme Monique HIMMELBERGER	71 ans
	Mme Arlette DUHOUX	81 ans		Mme Monique SCHMITT	80 ans
Le 5	Mme Rose-Marie ERNST	76 ans		Mme Marguerite DURST	81 ans
	Mme Elisabeth HAPPEL	83 ans		M. Gérard SCHNITZLER	84 ans
	Mme Danielle GRAMMONT	73 ans		M. Robert ADLOFF	81 ans
Le 6	Mme Huguette ROSANO	72 ans	Le 20	M. Wladimir PERIH	84 ans
	Mme Annemarie KUGEL	83 ans	Le 21	M. Maurice ZEISSER-STRAUB	73 ans
	Mme Marie Claire RINGENBACH	78 ans		Mme Francine HERRMANN	70 ans
Le 7	Mme Maria CHARMAISON	90 ans	Le 22	Mme Christiane GROH	75 ans
	M. Maurice LEMEUX	85 ans		M. Jean-Paul GALL	85 ans
Le 8	Mme Germaine MEHR	95 ans	Le 23	Mme Fernande DELUNSCH	70 ans
	M. Jean-Claude WEISS	71 ans	Le 24	M. Paul FAWER	79 ans
	Mme Danielle FISCHESSE	71 ans		M. Helmut ZINT	74 ans
Le 9	Mme Nicole WAGNER	71 ans		M. Gérard DREYER	79 ans
	Mme Marie-Rose HESSNER	74 ans		M. Henri ALLGEYER	80 ans
	Mme Impératrice DE GRUTTOLA	80 ans		Mme Alice TRITSCH	90 ans
Le 10	M. Isidoro FANTON	80 ans	Le 25	Mme Irène JAKUBOWSKI	71 ans
	Mme Marie-Louise WEESS	77 ans	Le 26	M. Lucien BIERON	76 ans
Le 12	M. Jakob MULLER	75 ans	Le 27	M. Jean-Claude OESCHGER	71 ans
	Mme Charlotte MULLER	96 ans	Le 28	Mme Marthe ZWINGELSTEIN	82 ans
Le 13	Mme Anne-Marie GUYOT	76 ans	Le 29	Mme Renée NGUYEN LUNG TRUONG	88 ans
	Mme Francine MESS	77 ans		Mme Lydie SCHMITT	74 ans
Le 14	Mme Denise SCHNOEBELEN	72 ans	Le 31	Mme Arlette GALLIATH	89 ans
	M. Antoine STOLTZ	81 ans		M. Jean-Jacques BRENGARTH	75 ans



**TOUS NOS VŒUX !  
EN ÀLLA A GLECKLIKER GEBURTSTÀG  
BLIEWA GSUND UN ÀLERT !**



# Du côté de la Médiathèque

## FETE DE LA MEDIATHEQUE

### AU FIL DU TEMPS



Manifestation organisée par la Médiathèque de Sausheim avec la participation des services de la commune, des bénévoles et des associations de l'OMSAP, des écoles communales, de l'Ehpad, de la crèche et des Copains d'Abord de Sausheim.

## APPEL AUX BENEVOLES

Participez à la vie de votre Médiathèque lors d'un après-midi festif pour petits et grands !

A l'occasion de la 2<sup>ème</sup> édition de la **Fête de la Médiathèque** du **samedi 20 mai 2017**, nous recherchons des personnes souhaitant partager un peu de leur temps à nos côtés.

Vous pouvez venir nous aider pour le montage, l'animation, ou le rangement de la manifestation.

N'hésitez pas à nous rencontrer aux horaires d'ouverture de la Médiathèque :

**Lundi : 15h à 18h**

**Mardi : 15h à 18h**

**Mercredi : 10h à 12h et 15h à 18h**

**Jeudi : 15h à 18h**

**Vendredi : 15h à 19h**

D'avance nous vous remercions pour votre collaboration à ce joli projet.

Pour plus de renseignements :

**[biblio.accueil@ville-sausheim.fr](mailto:biblio.accueil@ville-sausheim.fr)**

ou au **03.89.56.49.01** ou directement à la Médiathèque de Sausheim.

L'équipe de la médiathèque

## LE JOUR DE LA FETE DE LA MEDIATHEQUE

Pour vous rendre à la Fête de la Médiathèque, samedi 20 mai 2017, vous aurez des possibilités de parkings supplémentaires : les parkings de l'ED&N et du périscolaire les Copains d'Abord. Un cheminement vous conduira à la Fête.

### Etat civil



#### NAISSANCES

Sarah WOLF née le 1er avril 2017

Fille de Daniel WOLF et de Myriam BRUNENKANT

#### DECES

Madame Anne Marie MUSSLIN née HEITZ

Décédée le 20 mars 2017 à MULHOUSE

Madame Monique MOSER née WRAGE

Décédée le 20 mars 2017 à FRIBOURG

Madame Brigitte Renate HOFFARTH née NITSCHKE

Décédée le 25 mars 2017 à MULHOUSE

Monsieur René SCHMIDLIN

Décédé le 31 mars 2017 à MULHOUSE

Monsieur Edgar WEBER

Décédé le 2 avril à SAUSHEIM

Madame Marie-Thérèse WERNER née WISCHLEN

Décédée le 5 avril 2017 à SAUSHEIM

Madame Liliane COLOMBO

Décédée le 12 avril 2017 à PFASTATT

## Nouveau à Sausheim

Le Docteur Caroline CRIDLIG-BURG, Médecin Généraliste conventionné du secteur 1, vous informe de son installation en association avec le Docteur Roland BURG à l'adresse suivante : 74A rue de Mulhouse 68390 SAUSHEIM

### E.H.P.A.D. DU QUATELBACH



Un mois d'Avril riche en animations et en émotions !!! Après avoir décoré le hall aux couleurs du printemps, les résidents ont eu le plaisir de se promener avec leurs enfants dans les allées du Marché de Pâques organisé, comme chaque année, par l'Association des Amis de l'EHPAD. La période de Pâques s'est poursuivie par une grande chasse aux œufs avec les enfants du Centre Socioculturel d'Illzach. Plusieurs après-midis récréatifs ont été organisés par les Amis de l'EHPAD, la société de restauration ou la médiathèque de Sausheim. A chaque fois, le thème fut le chocolat, les « lamalas », les traditions pascales et toutes les douceurs que l'on peut déguster avec plaisir à ce moment de l'année. Alors maintenant pour éliminer tout ce chocolat, place aux animations dans le parc de l'établissement, aux barbecues, aux parties de pétanque, aux sorties à vélo et aux premières plantations dans le jardin.

Jérémy GUYOT, animateur

### EN PREVISION DE L'ETE RECOMMANDATIONS EN CAS DE CANICULE

La pathologie la plus fréquente des personnes âgées est la déshydratation qui peut avoir des conséquences graves :

1. Se réhydrater en augmentant sa consommation de liquides ainsi que d'aliments riches en eau (ex: pastèques, melons, fraises, yaourts, fruits pressés)
2. Maintenir la température corporelle et faire le minimum d'activité physique.
  - Humidifier les parties découvertes du corps plusieurs fois par jour, se doucher les jambes
  - Ne pas sortir aux heures les plus chaudes
  - Porter des vêtements légers
3. Repérer les signes d'alerte de la déshydratation
4. Passer plusieurs heures dans un endroit frais et climatisé
5. Maintenir la maison à l'abri de la chaleur
6. Donner des nouvelles à son entourage
7. En cas de prise de médicaments, ne pas hésiter à demander conseil à son médecin ou à son pharmacien

### MISE EN OEUVRE DU PLAN CANICULE 2017

Afin de permettre, en cas de déclenchement de l'alerte liée à une canicule, l'intervention ciblée des services sanitaires et sociaux au domicile des personnes âgées et des personnes handicapées vivant seules, il est nécessaire de les identifier. Nous invitons les personnes concernées qui le souhaitent, à se faire connaître auprès des services de la Mairie (6C rue de l'Île Napoléon) - (Tél : 03.89.56.09.90), en communiquant les renseignements permettant de les joindre, données qui resteront bien entendu confidentielles.

NOM : ..... PRENOM : .....

N° de téléphone : .....

Personne de l'entourage à prévenir en cas d'urgence : .....

### L'ASSOCIATION LES AMIS DE L'EHPAD DU QUATELBACH RECHERCHE

Au sein de l'EHPAD du Quatelbach, les résidents bénéficient chaque jour d'animations organisées par les salariés de l'établissement ou par les équipes de bénévoles de notre Association.

Nous cherchons à nous renforcer en accueillant de nouveaux bénévoles pour compléter nos équipes. Nous vous invitons à contacter pour une première approche : **Mme Ch. SCHAUB** au **03.89.44.72. 2** ou **Mme M-T. SCHMITTLIN** au **03.89.46.17.30**. Ces deux personnes vous orienteront vers les divers responsables de groupe.

Nous vous indiquons ci-dessous nos activités :

Atelier bricolage et couture, Atelier « mandalas », Chants et exercices de mémoire,

Temps de prière et/ou office catholique, Jeux de société, Promenades en tricycles thérapeutiques électriques, Jeux de boules, ....

Nous sommes ouverts à toutes propositions de création de nouvelles animations.

Soyez les bienvenus dans notre Association. Venez rejoindre pour la bonne cause nos bénévoles. Merci.



# Il y a 100 ans

## LE CURE KUENEMANN, UNE FIGURE MARQUANTE DE SAUSHEIM (1)

Le curé KUENEMANN fut un curé dynamique et d'avant-garde. Il fut accueilli festivement par toute la population en janvier 1907. Aussitôt il se lança dans de nombreuses œuvres à caractère religieux, social et culturel

- une bibliothèque paroissiale,
- un bulletin mensuel catholique,
- une société de jeunes,
- un groupement des mères chrétiennes,
- l'association de l'enfance de Jésus,
- l'association pour la propagation de la foi,
- l'association du Tiers Ordre de St François,
- l'achat d'une maison rue du cimetière pour y installer les sœurs et une école ménagère ,
- une caisse d'épargne, la Spar-und Darlehskasse,
- une caisse d'épargne pour les enfants,

**et surtout : la création d'un cercle des œuvres, un Vereinshüss, regroupant toutes ces activités. Nous reviendrons sur cette réalisation dans le prochain numéro de l'En-direct.**

*Roger Bollinger, Société d'Histoire Les Amis du Vieux Sausheim*



Fig. 4.7. Pierre KUENEMANN (1858 - 1932), curé de Sausheim de 1907 à 1926. (Doc. Consécration de l'Eglise, 1955)

**Le curé Pierre KUENEMANN**



## La page du Conseil Municipal des Jeunes

### OPERATION VILLAGE PROPRE

Mme Danièle MIMAUD, adjoint en charge de l'Environnement, a invité les jeunes élus à participer au nettoyage de la colline de jeux.

12 élus sur 18 étaient volontaires : ce fut pour eux un bel engagement citoyen pour préserver notre environnement.

Chloé explique : « Nous avons fait Village Propre. Nous avons été surpris de voir tous ces déchets. Tous les écoliers des 6 écoles ont aussi participé. Nous avons trouvé : une chaussette, des canettes, des capsules, des bouteilles, des papiers de toutes sortes, des pots de yaourt, des emballages de produits ménagers, des paquets de cigarettes, des sachets, des cartons, des mouchoirs, toutes sortes de plastique, etc... Nous avons constaté que notre planète est en train de se transformer en poubelle. Nous avons donc tous conclu qu'il faut trier nos déchets et les recycler. »

Et Noé rajoute : « Quand il y a des poubelles, il faut les utiliser et ne pas jeter les déchets à côté. »

A cette occasion les écoles de la commune ont fait un remarquable travail sur les nouvelles consignes de tri mises en œuvre en juin 2016. Ces œuvres ont été exposées au Centre Technique Municipal et seront visibles prochainement dans le village.



# Renseignements

**MAIRIE** – Tel. 03.89.45.90.90

38, Grand'Rue

Site Internet : [www.sausheim.com](http://www.sausheim.com)

Courriel : [en-direct@ville-sausheim.fr](mailto:en-direct@ville-sausheim.fr)

Heures d'ouverture

Du lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 17h30

Le vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 16h30

## MAIRE ET ADJOINTS

Sur rendez-vous

M. Daniel BUX Maire

Sur rendez-vous

Secrétariat du Maire : 03.89.45.90.90

Guy OMEYER : Finances - Développement

économique - Communication

Chantal BRUN : Affaires culturelles, patriotiques - Vie associative

Jean-Pierre BARI : Voirie - Affaires foncières -

Sécurité - Vie sportive - Nouvelles technologies d'information et de communication

Pierre MARCHAL : Patrimoine communal bâti -

Economie d'énergie

Sophie LENET : Urbanisme - Construction

Danièle MIMAUD : Environnement -

Développement durable

## A la MAIRIE ANNEXE

Service Social, Culturel, Scolaire, de la Jeunesse et des Sports, Conseil Municipal des Jeunes, OMSAP, Communication

6C rue de l'Île Napoléon

Tel. : 03.89.56.09.90

Ouverture de 8h30 à 12 h et de 13h30 à 17h30. (le vendredi 16h30)

Michèle DUDA : Affaires scolaires - Jeunesse

Robert FEKETE : Affaires sociales - Personnes âgées

**CONCILIATEUR DE JUSTICE** : sur rendez-vous (Tél. : 03.89.56.09.90)

## SYNDICAT DES COMMUNES DE L'ÎLE

**NAPOLÉON (S.C.I.N.)** :

9 avenue Konrad Adenauer

Tél. : 03.89.66.14.18

## ESPACE DOLLFUS ET NOACK

20a rue Jean de la Fontaine

Tél. : 03.89.46.83.90

Courriel : [accueil@eden-sausheim.com](mailto:accueil@eden-sausheim.com)

## CENTRE TECHNIQUE MUNICIPAL (C.T.M.) :

31 rue de Mulhouse.

Administratif : 03.89.56.18.18 Fax :

03.89.56.98.28

## SERVICE PERSONNES AGEES

EHPAD du Quatelbach (Etablissement

d'Hébergement pour Personnes Agées

Dépendantes)

4 Rue du Quatelbach –Tél. : 03.89.36.94.40.

## RESIDENCE DU SOLEIL

37 Rue de l'Île Napoléon

Tél. 03.89.45.28.07

## PERMANENCE CENTRE MEDICO-SOCIAL

Le «Fil d'Ariane» - 17, rue Victor Hugo - Illzach

Assistante sociale : Mme MARLY Tél. :

03.89.62.63.69

Puéricultrice : Mme MEROTTO, sur rendez-vous

– Tél. : 03.89.62.63.69

Educatrice spécialisée : Mme Josiane DECAUX –

Tél. : 03.89.62.63.69

Assistante sociale pour personnes âgées

Le «Fil d'Ariane» - 17, rue Victor Hugo - Illzach

Mme Malika KHETTA - Tél. : 03.89.45.15.33

## REAGIR – EMPLOI – FORMATION

Le «Fil d'Ariane» - 13, rue Victor Hugo - Illzach

## PERMANENCES DE REAGIR

LES MERCREDIS APRES-MIDI A PARTIR DE 14H SUR RENDEZ-VOUS

Public – 26 ans : Elyse BENEZECH

Public + 26 ans : Alexandre GUERIN

Tel : 03 89 57 10 05

Courriel : [reagir.ef@reagir.fr](mailto:reagir.ef@reagir.fr)

Les conseillers REAGIR vous accueillent en entretien individuel afin de construire, avec vous, votre projet professionnel (orientation,

formation, emploi). Nous proposons également une prestation gratuite vers les employeurs pour les accompagner dans leur démarches de recrutement (prestations, aides Etat, présélection de candidats). Pour plus d'informations et pour un rendez-vous, contactez Réagir Emploi-Formation au 03.89.57.10.05 ou sur [www.reagir.fr](http://www.reagir.fr)  
REAGIR - 13, rue Victor Hugo - Fil d'Ariane - 68110 ILLZACH

## SANTE

### Dentistes

Dr Cathy DUMEL-LACHENMAIER

2 Rue de l'III – Tél. 03.89.56.58.44.

Dr Willy-Flore Foguë – 74 b Rue de Mulhouse Tél. 03.89.46.46.28.

Dr Honorine WILBRETT – 2A, rue de Wittenheim Tél. 03.89.45.56.57.

Dr Philippe YEN - 58 rue de Mulhouse

Tél : 03.89.42.95.29.

### Infirmiers

M. Jean-Michel RUMELHARD – 47 Rue Neuve

Tél. voiture : 06.09.43.16.21. ou 03.89.56.53.85.

Cabinet infirmier Mmes GEDEON - FURMANN - 2, Rue de l'III

Tél. : 03.89.46.00.30

Mme Josiane GEDEON - Tél. 06.68.27.58.42

Mme Béatrice FURMANN - Tél. : 03.89.50.41.59

### Masseurs Kinésithérapeute D.E.

Mme Patricia PLAS 32a Rue des Vergers

Tél. 03.89.66.55.58

Mme Corinne MAIRE (rééducation à domicile uniquement) - 06.13.52.20.21

Mme Laura HUEBER 63 rue de Mulhouse

Tél : 03.89.56.96.90.

### Acupuncteur - Ostéopathe

Christophe PAGE - 8 rue des Muses

Tél. 06.11.42.52.29

### Ostéopathe

Juliane SALARDI - 2a rue de Wittenheim

Tél. : 03.89.46.11.95 ou 06.81.42.32.01

Hervé ADLER - 2a rue de Wittenheim

Tél. : 03.89.46.11.95

### Sophrologue et praticienne en EFT

Nathalie JUNG 58 rue de Mulhouse - Tél. :

03.89.43.96.95 ou 06.16.32.32.99

### Psychologue clinicien

Ravi SIVANANDAME 59 rue de Mulhouse

06.17.74.44.28

### Sophrologue / art-thérapeute

Peggy SENDELIN-GROH, 46 rue de Mulhouse

Tél : 06.41.70.81.76

### Kinésologue

Karine LEMART

19a, rue de Battenheim

Tél. : 06.61.76.47.70

### Réflexologue

M. Patrice TALAMONA – 9 Rue de la Tuilerie Tél.

06.47.17.51.57.

### Nutritionniste, naturopathe, iridologue

Véronique BECK, 58 rue de Mulhouse,

Tél 03.89.50.03.65 ou 06.87.56.07.64

Valérie BIECHY, Tél : 06.59.91.72.68

### Médecins

Dr. Jean-Pierre ROBERT – 83 Grand'Rue

Tél. : 03.89.45.71.41

Dr Caroline CRIDLIG-BURG et Dr Roland BURG –

74 a, Rue de Mulhouse

Tél. : 03.89.45.85.25

Dr François SPECKLIN – 12 Grand'Rue

Tél. 03.89.56.19.90.

### Pharmacie de l'III

7, rue de Mulhouse – Tél. : 03.89.45.21.44.

### ECOLES

Ecole élémentaire Centre – Rue de l'Île Napoléon

Directrice : Mme HARTMANN

Tél. : 03.89.45.74.54.

Ecole élémentaire Sud – Rue des Grains

Directrice : Mme HEMMERLIN

Tél. : 03.89.45.74.89.

Ecole élémentaire Nord – Rue de la Hardt

Directrice : Mme WOLFS

Tél.: 03.89.45.34.19

Ecole maternelle du Centre – Rue du Petit Prince

Directrice : Mme FOSTIER

Tél. : 03.89.66.33.31

Ecole maternelle du Sud – Rue des Grains -

Directrice : Mme WALTER

Tél. : 03.89.46.43.66

Ecole maternelle du Nord - Rue de la Hardt

Directrice : Mme BURYG

Tél. : 03.89.46.10.00

**Collège Anne Franck** - 8 rue des Iris - Illzach

Principale : Marie-Noëlle POIROT

Tél. : 03.89.61.75.30

## MULTI - ACCUEIL

« Les Petites Sirènes » : 31, rue de Mulhouse

Tél. : 03.89.66.14.13.

## ASSOCIATION LES COPAINS D'ABORD

20d, Rue Jean de la Fontaine. Tél. :

03.89.46.88.50

## MEDIATHEQUE - Tel. 03.89.56.49.01

Heures d'ouverture

Lundi 15 h 00 – 19 h 00

Mardi 15 h 00 – 18 h 00

Mercredi 10 h 00 – 12 h 00 et 15 h – 18 h

Jeudi 15 h 00 – 18 h 00

Vendredi 15 h 00 – 19 h 00

**HORAIRE DU CIMETIERE** - Rue des Vergers

Du 1<sup>er</sup> avril au 30 septembre : 8h00 à 21h00

Du 1<sup>er</sup> octobre au 31 mars : 8h00 à 18h00

**HORAIRE DE LA COLLINE DE JEUX** - Rue de

Kingersheim

Du 1<sup>er</sup> avril au 30 septembre : de 10h à 21h

Du 1<sup>er</sup> octobre au 31 mars : de 10h à 18h

## ORDURES MENAGERES

L'enlèvement a lieu toutes les semaines, le mardi et le vendredi à partir de 4h00.

**TRI SELECTIF** : ramassage le mercredi matin à

partir de 4h. Des sacs sont disponibles à la Mairie

- 38, Grand'Rue et à la Mairie Annexe - 6C, Rue

de l'Île Napoléon

**DECHETTERIE** : située rue Verte à Sausheim.

L'accès est strictement réservé aux habitants

de Sausheim, Baldersheim et Battenheim. Tél.

03.89.36.06.44.

Attention hauteur limitée à 1,90m.

Du lundi au vendredi de 9h à 11h30 et de 14h à

18h. Le samedi de 9h à 18h

## ORDURES ENCOMBRANTES

Contactez la Mairie au 03.89.45.90.90. Prochain

ramassage : le vendredi 26 mai 2017.

## COLLECTE DU VERRE

Parkings : rue de l'École, Complexe Sportif,

31 Rue de Mulhouse, Salle de Gymnastique

SOREPA, Rue des Bains

Angle rue Modenheim – Rue Sundgau

A.C.L, rue des Vergers

R.P.A. - rue Ile Napoléon

## COLLECTE DU PAPIER

Parking, rue de l'École

Parking, Complexe Sportif

31 Rue de Mulhouse

SOREPA, rue des Bains

R.P.A.

## INTERVENTIONS URGENTES

SAMU 15

Police ou Gendarmerie 17

Sapeurs-Pompiers 18

N° d'urgence Européen (portable) 112

Gendarmerie Sausheim 03.89.46.84.70

Police Municipale 03.89.56.01.08

Brigades vertes 03.89.74.84.04

Hôpital Émile Muller 03.89.64.64.64

Radio-Taxi Sausheim 03.89.31.04.89

Taxi Nabeco 06.09.43.27.85

Ambulances de la Hardt 03.89.32.02.16

Eau (fuites et urgences) 03.89.56.25.55

Gaz (fuites et urgences) 0800.47.33.33

Électricité 09.726.750.68

Assainissement 03.89.66.96.60

Dépannage - Remorquage 03.89.61.77.05

KIEN Sausheim 06.85.54.64.61



# DESTINATION ED&N



DESTINATION  
ARY ABITTAN  
12 mai 2017 | 20h



DESTINATION  
PAT METHENY  
15 octobre 2017 | 20h



DESTINATION  
MICHEL LEEB  
22 février 2018 | 20h



DESTINATION  
ENFANTILLAGES 3  
1<sup>er</sup> avril 2018 | 14h30 et 18h30



ET BIEN D'AUTRES



DESTINATION JARRY  
20 janvier 2018 | 20h





### La Vie en Mieux

Sophrologie  
Art-Thérapie  
Energies de vie

- ★ Séances individuelles enfants & adultes sur rdv
- ★ Groupe séance d'essai gratuite le Jeudi à 18h15
- ★ Formation Sophrologie Créative inscriptions en cours
- ★ Ateliers et Stages
- ★ Les voix de Doni - Cercle de femmes 1 fois par mois

stress sommeil concentration  
grossesse examens douleurs  
émotions sport confiance anxiété

Peggy Groh  
46 rue de Mulhouse  
www.la-vie-en-mieux.fr

06 41 70 81 76

LES  
PROFESSIONNELS  
DE  
LA  
SANTÉ

**aimélec**  
INSTALLATION - MAINTENANCE - DEPANNAGE  
MULTI-SERVICES BATIMENT

**PORTES OUVERTES !!**

**VENDREDI 12 MAI 2017**  
de 9 H à 18 Heures

**SAMEDI 13 MAI 2017**  
de 9 H à 17 Heures

**2 rue de l'Artois à SAUSHEIM**

Zone Artisanale en face de BMW

J'ai le plaisir de vous convier à nos portes ouvertes en partenariat avec des artisans CHAUFFAGISTE - SANTAIRE, CARRELEUR et PEINTRE

Venez découvrir les nouveaux produits et nos offres spéciales

- la modification de votre installation électrique afin d'accueillir votre nouvelle cuisine, salle d'eau ou séjour ...
- la maintenance des installations & dépannages
- l'installation d'alarme, la protection des biens
- l'éclairage extérieur,...

En espérant vous accueillir autour d'une collation lors de ces journées.

**NOS CONSEILS ET SAVOIR FAIRE A VOTRE SERVICE !**

Christophe JEANNERET  
AIMELEC SARL  
68390 SAUSHEIM  
Site : aimelec.fr  
Courriel : aimelec@orange.fr

06 74 81 09 57

**Horticulture Maraîcher**  
Horticulture  
**MAYER**  
Anne et Jean  
Partenaire de PLANTAGO

57 rue de Sausheim, Illzach

Toute l'année des paniers de fruits et légumes variés ( en saison du producteur au consommateur )

En mai:  
Géraniums, plantes à massifs, replants de légumes

Toute l'année des produits de qualité proposés par des professionnels

Tous les mardis et samedis matins, marché de produits frais dans la cour de l'horticulture

Toute l'année des produits de qualité proposés par des professionnels

à votre service du lundi au samedi depuis 1896

03 89 46 48 81

Les commerces de Sausheim:  
**Y aller c'est les garder**

Toute les mois nous vous présentons les commerçants et artisans de l'association

Commerçants et artisans rejoignez-nous

03 89 45 42 17

**Fee pour Elles**

Virginie ROSSDEUTSCH

Créations artisanales et uniques de bijoux, accessoires et petites déco.

Dimanche 28 mai: Fête des Mères  
**Offrez lui un bijou unique!**

Suivez les dates et lieux des prochaines expositions sur la page Facebook FeepourElles  
virginie.rossdeutsch@yahoo.fr

07 71 03 01 04